

## Reunió de dilluns 16 de març 2015

Presentes: Yves Cantenot, Ma Àngels Llugany, Monique Berthezène, Louis Thouvenot, Monique Combes-Baldet, Nicolas Panabière, Julien Teisseire, Miquel Mayol i Raynal

Les nombroses aportacions del nostre President, Yves Cantenot, donaran feina a tothom per la sessió. Uns – Nicolas, Miquel – aprendran, ajudats per Louis, a utilitzar les claus de determinació; altres, més preparats, apuntaran directament sobre les fitxes el nom de les plantes que serviran després, amb l'ajut de la llista realitzada per Ma Àngels, a la presentació que segueix.

Tres precisions al respecte:

- una fitxa correspon a la "Cardaria draba". És un sinònim de "Lepidium draba" que sols consta a la llista
- una fitxa "Arctium sp": l'espècie no ho ha pogut ser identificada. A la llista s'hi troben "Arctium lappa" i "Arctium minus" . És la "repalassa" en català, la "bardane" en francès. Pertany a la família de les Asteraceae
- una fitxa correspon a la "Galactites tomentosa" Moench. Es tracta d'una Asteraceae que no consta a la llista trilingua de Ma Àngels.

## Réunion du lundi 16 mars 2015

Présents : Yves Cantenot, Marie Ange Llugany, Monique Berthezène, Louis Thouvenot, Monique Combes-Baldet, Nicolas Panabière, Julien Teisseire, Miquel Mayol i Raynal

Les nombreux apports de notre Président, Yves Cantenot, donneront du travail à tout le monde pour la session .Les uns, Nicolas, Miquel , apprendront, aidés par Louis, à utiliser les clefs de détermination, d'autres, plus préparés, noteront directement sur les fiches le nom des plantes qui serviront ensuite, à l'aide de la liste réalisée par M Ange, à la présentation qui suit.

3 précisions a ce sujet :

- une fiche correspond à la "Cardaria draba". C'est un synonyme de "Lepidium draba" qui seul apparaît sur la liste.

- une fiche "Arctium sp": l'espèce n'a pu être identifiée. Sur la liste s'y trouvent « Arctium lappa » et « Arctium minus », c'est la "repalassa" en catalan, la "bardane" en français. Elle appartient à la famille des Asteraceae.

- une fiche correspond à la "Galactites tomentosa" Moench. Il s'agit d'une Asteraceae qui ne figure pas dans la liste trilingue de Marie Ange.

Ajout du traducteur : (= *Galactites elegans*).

-

### Lieu de récolte : Montescot

<i>Ballota nigra</i>	L.	Malroig bord, Marreus	Ballote noire	Lamiaceae
<i>Bellis perennis</i>	L.	Margarideta, margaridoia	Pâquerette	Asteraceae
<i>Beta vulgaris</i>	L.	Bleda vera	Bette commune	Chenopodiaceae
<i>Calendula arvensis</i>	L.	Boixac de camp	Souci des champs	Asteraceae
<i>Capsella rubella</i>	Reut,	Sarronet de pastor	Capselle rougeâtre	Brassicaceae
<i>Cardamine hirsuta</i>	L.		Cardamine hérissée	Brassicaceae
<i>Euphorbia peplus</i>	L.	Lleterola peplus	Euphorbe Péplus, Euphorbe des jardins	Euphorbiaceae
<i>Fumaria officinalis</i>	L.	Fumària ofical, Fumdeterra, Colomina, Julivert bord	Fumeterre officinale	Fumariaceae
<i>Galactites elegans</i> (= <i>Galactites tomentosa</i> Moench)		Calcida blanca	Chardon laiteux	Asteraceae
<i>Lamium amplexicaule</i>	L.	Peu de gall, Tinya negre	Lamier amplexicaule	Lamiaceae
<i>Lamium hybridum</i>	Vill.	Lami incis	Lamier découpé	Lamiaceae
<i>Lepidium draba</i>	(L.) Desv.	Bàbol	Passerage Drave	Brassicaceae
<i>Malva sylvestris</i>	L.	Malva major, Malva silvestre	Grande Mauve , Mauve des bois	Malvaceae

<b><i>Medicago arabica</i></b>	(L.) Huds.	Herba de la taca	Luzerne d'Arabie, Luzerne tachetée	<b>Fabaceae</b>
<b><i>Muscari neglectum</i></b>	Guss. ex Ten.	All de les bruixes, All de les colobres, Barralets	Muscari en grappes	<b>Hyacinthaceae</b>
<b><i>Narcissus tazetta</i></b>	L.	Caldereta, Nadala	Narcisse Tazette	<b>Amaryllidaceae</b>
<b><i>Prunus spinosa</i></b>	L.	Aranyoner, Arç negre, Espi negre, Pruneller	Prunellier épineux	<b>Rosaceae</b>
<b><i>Ranunculus ficaria</i></b>	L.	Gatassa	Ficaire fausse Renoncule	<b>Ranunculaceae</b>
<b><i>Rhamnus alaternus</i></b>	L.	Acader, Aladern, Grana d'Avinyó, Llampuga, Púdiguera, Púdol , Trocaperols	Nerprun Alaterne, Alaterne	<b>Rhamnaceae</b>
<b><i>Rumex crispus</i></b>	L.	Paradella cresa	Rumex crispé, Patience crépue	<b>Polygonaceae</b>
<b><i>Senecio vulgaris</i></b>	L.	Herba de les cardines	Séneçon vulgaire	<b>Asteraceae</b>
<b><i>Silybum marianum</i></b>	(L.) Gaertner J.	Card gallofer, Carxofa de burro	Silybe de Marie, Chardon- Marie	<b>Asteraceae</b>
<b><i>Sonchus oleraceus</i></b>	L.	Lletsó, Lletsó de canya	Laiteron maraîcher, Laiteron potager	<b>Asteraceae</b>
<b><i>Veronica persica</i></b>	Poir.	Verònica pèrsica	Véronique commune	<b>Scrophulariaceae</b>
<b><i>Viburnum tinus</i></b>	L.	Llorer bord, Marfull	Viorne tin	<b>Caprifoliaceae</b>
<b><i>Vinca difformis</i></b>	Pourr.	Herba de primavera, Pervinca	Pervenche moyenne	<b>Apocynaceae</b>

Compte rendu de Miquel Mayol i Raynal et de M.A Llugany